



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 March 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок шестая сессия

22 февраля — 23 марта 2021 года

Пункт 4 повестки дня

Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

Австралия*, Австрия, Бельгия*, Болгария, Венгрия*, Германия, Греция*, Дания, Ирландия*, Испания*, Италия, Канада*, Кипр*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Маршалловы Острова, Монако*, Нидерланды, Норвегия*, Польша, Португалия*, Румыния*, Сан-Марино*, Северная Македония*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки*, Украина, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Чехия, Швейцария*, Швеция*, Эстония* и Япония: проект резолюции

46/... Положение в области прав человека в Беларуси в преддверии президентских выборов 2020 года и после них

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, положениями Всеобщей декларации прав человека, международных пактов о правах человека и других применимых договоров о правах человека,

проведя на своей сорок пятой сессии срочные прения для обсуждения положения в области прав человека в Беларуси в преддверии президентских выборов 2020 года и после них,

ссылаясь на все резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси, включая резолюцию 45/1 Совета от 18 сентября 2020 года,

ссылаясь также на заявления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 12 августа 2020 года и 25 февраля 2021 года, заявление Канцелярии Генерального секретаря от 13 августа 2020 года и совместные заявления мандатариев специальных процедур после президентских выборов в Беларуси, состоявшихся 9 августа 2020 года,

приветствуя промежуточную обновленную информацию, устно представленную Верховным комиссаром Совету по правам человека 4 декабря 2020 года, и последующий доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека в Беларуси в контексте президентских выборов 2020 года¹ и содержащиеся в нем рекомендации и выводы, включая рекомендацию о том, чтобы правительство Беларуси обеспечило проведение независимых, беспристрастных, оперативных, тщательных, эффективных, заслуживающих доверия и прозрачных расследований

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

¹ A/HRC/46/4.



всех утверждений о нарушениях прав человека в контексте мирных протестов, включая утверждения о гибели и ранениях людей, а также о пытках или жестоком обращении, в том числе об актах сексуального насилия, и чтобы виновные были преданы правосудию и надлежащим образом привлечены к ответственности,

ссылаясь на доклад докладчика Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, назначенного в рамках Московского механизма, задействованного в связи с предполагаемыми нарушениями прав человека в ходе президентских выборов 9 августа 2020 года в Беларуси, а также на содержащиеся в нем рекомендации,

1. *выражает глубокую озабоченность* в связи с общим положением в области прав человека в Беларуси и его ухудшением в преддверии президентских выборов, состоявшихся 9 августа 2020 года, и после них;

2. *осуждает* продолжающиеся грубые нарушения прав человека в Беларуси в связи с президентскими выборами 2020 года, в том числе систематический отказ в правах человека и основных свободах, произвольные задержания и аресты членов оппозиции, журналистов и работников средств массовой информации, правозащитников и граждан в целом за осуществление ими прав человека и основных свобод, а также наказания в виде лишения свободы, назначенные работникам средств массовой информации за выполнение ими своих профессиональных обязанностей;

3. *сожалеет*, что правительство Беларуси не выполнило своих обязательств в отношении права каждого гражданина голосовать и быть избранным на свободных и справедливых периодических выборах, проводимых на основе всеобщего и равного избирательного права при тайном голосовании, гарантирующих свободное волеизъявление избирателей в соответствии с его обязательствами по пункту b) статьи 25 Международного пакта о гражданских и политических правах, и сожалеет также по поводу невыполнения Беларусью предыдущих рекомендаций Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в отношении проведения свободных и справедливых выборов, отвечающих международным стандартам, и по поводу отсутствия сотрудничества в своевременном направлении приглашения, что помешало развертыванию этим Бюро миссии для наблюдения за недавними президентскими выборами;

4. *выражает серьезную озабоченность* в связи сообщениями о том, что в преддверии президентских выборов 2020 года и после них в Беларуси были совершены нарушения прав человека, включая многочисленные акты пыток; насильственные исчезновения; похищения и произвольные выдворения, в том числе политически мотивированное произвольное выдворение с территории Беларуси членов Координационного совета; произвольные задержания и аресты, в том числе несовершеннолетних; акты сексуального и гендерного насилия; произвольное лишение жизни; нападения, запугивание и произвольное лишение свободы членов политической оппозиции, включая членов Координационного совета, правозащитников, представителей гражданского общества, журналистов и других работников средств массовой информации, а также людей, стремящихся мирно осуществлять свои гражданские и политические права; отказ в праве на свободу мирных собраний; и отказ в праве на свободу мнений и их свободное выражение как онлайн, так и офлайн, в том числе путем нападений на средства массовой информации и регулярного запугивания журналистов, которые выполняют свои законные функции в контексте собраний, посредством лишения аккредитации работников иностранных средств массовой информации, блокирования веб-сайтов независимых средств массовой информации и отключения Интернета;

5. *выражает особую озабоченность* по поводу сообщений о многочисленных актах пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания со стороны сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений, в том числе в тюрьмах и изоляторах, в связи с которыми требуется безотлагательное проведение независимого расследования, и выражает сожаление по поводу того, что Беларусь, будучи государством — участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

не выполнила своих обязательств по этому договору, что свидетельствует о существовании давней, хронической практики системных нарушений и безнаказанности;

6. *призывает* власти Беларуси прекратить применение чрезмерной силы против мирных демонстрантов, а также пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и насильственных исчезновений, и прекратить прибегать к произвольным задержаниям, арестам и тюремному заключению людей за осуществление ими своих прав человека и настоятельно призывает власти Беларуси немедленно и безоговорочно освободить всех политических заключенных, журналистов, правозащитников, членов забастовочных комитетов, студентов и тех, кто был задержан в преддверии, во время и после президентских выборов за осуществление своих прав человека и основных свобод;

7. *призывает также* белорусские власти обеспечить проведение свободных и справедливых выборов и начать подлинный диалог с политической оппозицией, включая Координационный совет и гражданское общество, в целях восстановления и поддержания верховенства права, демократии и уважения норм и стандартов прав человека и с этой целью конструктивно взаимодействовать с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе;

8. *признает* важную роль, которую играют журналисты и гражданское общество, в том числе правозащитники, в частности женщины-правозащитницы, в продолжении осуществления насущно необходимой правозащитной деятельности, в том числе путем документирования и мониторинга в этих сложных обстоятельствах утверждений о нарушениях прав человека в преддверии выборов, во время их проведения и после них;

9. *настоятельно призывает* власти Беларуси выполнить свои обязательства по международному праву прав человека, в частности в отношении свободы мирных собраний и ассоциации, запрета пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также свободы мнений и их свободного выражения как онлайн, так и офлайн, включая обязательства, связанные со свободой средств массовой информации и свободой информации;

10. *подчеркивает* необходимость привлечения к ответственности за нарушения прав человека, что имеет решающее значение для предотвращения дальнейших нарушений, и сожалеет, что на сегодняшний день ничто не свидетельствует о том, что в Беларуси были возбуждены уголовные дела после тысяч жалоб, поданных предполагаемыми жертвами пыток или других видов жестокого обращения, или что были предъявлены уголовные обвинения в связи со смертью по меньшей мере четырех человек в контексте протестов;

11. *настоятельно призывает* власти Беларуси обеспечить проведение независимых, транспарентных и беспристрастных расследований всех сообщений о нарушениях прав человека, совершенных в контексте выборов, включая утверждения о применении пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в отношении задержанных и участников протестов, а также насильственных исчезновений, и гарантировать предоставление жертвам доступа к правосудию и возмещению ущерба и привлечение виновных к полной ответственности;

12. *настоятельно призывает* Беларусь в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси, в частности путем предоставления ей свободного, полного и беспрепятственного доступа на территорию страны, включая беспрепятственный доступ ко всем местам содержания под стражей, и в полной мере сотрудничать с тематическими специальными процедурами Совета по правам человека;

13. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека при содействии соответствующих экспертов и мандатариев специальных процедур:

а) осуществлять мониторинг и представлять доклады о положении в области прав человека, всесторонне изучить все сообщения о нарушениях прав человека, совершенных в Беларуси с 1 мая 2020 года, включая возможные гендерные аспекты таких нарушений, установить факты и обстоятельства, связанные с предполагаемыми нарушениями, а также собирать, сводить воедино, сохранять и анализировать информацию и свидетельства с целью содействия привлечению виновных к правосудию и обеспечению справедливости для жертв и, по возможности, выявлению тех, кто несет за это ответственность;

б) выносить общие рекомендации по улучшению соблюдения и защиты прав человека и, в случае необходимости, давать указания относительно доступа к правосудию и привлечения к ответственности;

в) взаимодействовать с белорусскими властями и всеми заинтересованными сторонами, в частности с белорусским, региональным и международным гражданским обществом, международными правозащитными организациями, учреждениями Организации Объединенных Наций, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и соответствующими государствами, с целью обмена информацией, по мере необходимости, и оказания поддержки национальным, региональным и международным усилиям, направленным на содействие привлечению к ответственности за нарушения прав человека в Беларуси;

14. *просит* незамедлительно приступить к выполнению этого мандата;

15. *поощряет* все усилия, в том числе со стороны белорусских и международных групп гражданского общества, и особенно до начала осуществления вышеупомянутого мандата, по документированию нарушений и ущемлений прав человека в Беларуси;

16. *просит* Управление Верховного комиссара устно представить Совету по правам человека на его сорок восьмой сессии промежуточную обновленную информацию, а на его сорок девятой сессии — всеобъемлющий письменный доклад, за которым последует интерактивный диалог;

17. *призывает* Беларусь обеспечить полный и транспарентный доступ Управлению Верховного комиссара;

18. *просит* Генерального секретаря оказывать Управлению Верховного комиссара всестороннюю административную, техническую и логистическую поддержку и предоставлять ему ресурсы, необходимые для выполнения его мандата.